

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o del preparato e della società/impresa**· 1.1 Identificatore del prodotto****· Denominazione commerciale: COPPER SPRAY****· 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o del preparato e usi sconsigliati**

Non sono disponibili altre informazioni.

· Utilizzazione della Sostanza / del Preparato

Lubrificazione, protezione anticorrosiva

Solo per manipolazione adeguato.

· 1.3 Informazioni sul fabbricante chi fornisce la scheda di dati di sicurezza**· Produttore/fornitore:**

BUCHER AG LANGENTHAL

MOTOREX-Schmiertechnik

Bern-Zürich-Strasse 31

CH-4901 Langenthal

Telefon +41 (0)62 919 75 75

· Rappresentante esclusivo in UE:

MOTOREX Deutschland AG, Bismarckstrasse 28, D-69198 Schriesheim

· Informazioni fornite da: msds@motorex.com**· 1.4 Numero telefonico di emergenza:**

Centro d'informazioni tossicologiche, CH-8028 Zurigo

info@toxi.ch

Tel. 044 251 51 51 o numero di emergenza 145

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli**· 2.1 Classificazione della sostanza o del preparato****· Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Aerosol 1	H222-H229	Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.
-----------	-----------	---

Asp. Tox. 1	H304	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
-------------	------	---

Aquatic Chronic 3	H412	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
-------------------	------	---

· 2.2 Elementi dell'etichetta**· Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.

· Pittogrammi di pericolo

GHS02

· Avvertenza Pericolo**· Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**

Idrocarburi, C7-C9, n-alcane, iso-alcane, cicloolefinici

isopentano

(continua a pagina 2)

CH/IT

Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 28.01.2019

Numero versione 4.0

Revisione: 28.01.2019

Denominazione commerciale: COPPER SPRAY

(Segue da pagina 1)

· Indicazioni di pericolo

H222-H229 Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.

H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

· Consigli di prudenza

P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.

P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.

P103 Leggere l'etichetta prima dell'uso.

P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.

P211 Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione.

P251 Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.

P273 Non disperdere nell'ambiente.

P410+P412 Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122 °F.

P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.

· 2.3 Altri pericoli
· Risultati della valutazione PBT e vPvB

· **PBT:** Non applicabile.

· **vPvB:** Non applicabile.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

· 3.2 Preparati

· **Descrizione:** Miscela di sostanze con additivi non pericolosi.

· Sostanze pericolose:

CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7 Numero indice: 601-004-00-0 Reg.nr.: 01-2119474691-32	butano Flam. Gas 1, H220; Press. Gas (Comp.), H280	50-70%
Numeri CE: 920-750-0 Reg.nr.: 01-2119473851-33	Idrocarburi, C7-C9, n-alcani, iso-alcani, cicloolefinici Flam. Liq. 2, H225; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 2, H411; STOT SE 3, H336	≥10-<20%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9 Numero indice: 601-003-00-5 Reg.nr.: 01-2119486944-21	propano Flam. Gas 1, H220; Press. Gas (Comp.), H280	10-25%
CAS: 75-28-5 EINECS: 200-857-2 Numero indice: 601-004-01-8 Reg.nr.: 01-2119485395-27	isobutano Flam. Gas 1, H220; Press. Gas (Comp.), H280	1-2,5%
CAS: 7440-50-8 EINECS: 231-159-6 Reg.nr.: 01-2119480154-42	rame Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 2, H411; Acute Tox. 4, H302	0,25-1%
CAS: 7440-66-6 EINECS: 231-175-3 Numero indice: 030-002-00-7 Reg.nr.: 01-2119467174-37	zinco in polvere (stabilizzata) Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410	≥0,1-<0,25%

(continua a pagina 3)

CH/IT

Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 28.01.2019

Numero versione 4.0

Revisione: 28.01.2019

Denominazione commerciale: COPPER SPRAY

(Segue da pagina 2)

· **Regolamento (CE) N. 648/2004 relativo ai detergenti / Indicazione del contenuto**

idrocarburi alifatici

≥15 - <30%

· **Ulteriori indicazioni:**

Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

· **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**

· **Inalazione:** Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.

· **Contatto con la pelle:** Generalmente il prodotto non è irritante per la pelle.

· **Contatto con gli occhi:**

Lavare con acqua corrente per alcuni minuti tenendo le palpebre ben aperte.

· **Ingestione:** Se il dolore persiste consultare il medico.

· **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Non sono disponibili altre informazioni.

· **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 5: Misure antincendio

· **5.1 Mezzi di estinzione**

· **Mezzi di estinzione idonei:**

CO₂, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.

· **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dal preparato**

Non sono disponibili altre informazioni.

· **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

· **Mezzi protettivi specifici:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

· **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.

· **6.2 Precauzioni ambientali:**

Impedire l'entrata del prodotto nelle fognature o nei corpi d'acqua.

In caso di infiltrazione nei corpi d'acqua o nelle fognature avvertire le autorità competenti.

Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.

· **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**

Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13.

Provvedere ad una sufficiente areazione.

· **6.4 Riferimento ad altre sezioni**

Per informazioni relative ad una manipolazione sicura, vedere capitolo 7.

Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

· **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**

Per un uso corretto non sono necessari provvedimenti particolari.

(continua a pagina 4)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 28.01.2019

Numero versione 4.0

Revisione: 28.01.2019

Denominazione commerciale: COPPER SPRAY

(Segue da pagina 3)

- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:**
Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.
Recipiente sotto pressione. Proteggere dai raggi solari e non esporre a una temperatura superiore ai 50°C, per esempio da lampade ad incandescenza. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso.
Non vaporizzare su una fiamma o su corpo incandescente.
- **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**
Osservare le disposizioni amministrative relative allo stoccaggio di spray.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**
Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.
- **Classe di stoccaggio:** 2 B
- **7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:**
Nessun dato ulteriore, vedere sezione 7.

· 8.1 Parametri di controllo

- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

106-97-8 butano

MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 7600 mg/m ³ , 3200 ppm Valore a lungo termine: 1900 mg/m ³ , 800 ppm
----------------	---

74-98-6 propano

MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 7200 mg/m ³ , 4000 ppm Valore a lungo termine: 1800 mg/m ³ , 1000 ppm
----------------	--

75-28-5 isobutano

MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 7600 mg/m ³ , 3200 ppm Valore a lungo termine: 1900 mg/m ³ , 800 ppm
----------------	---

7440-50-8 rame

MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 0,2 e mg/m ³ Valore a lungo termine: 0,1 e mg/m ³ SSc;
----------------	--

7440-66-6 zinco in polvere (stabilizzata)

MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 0,4a 4e mg/m ³ Valore a lungo termine: 0,1a 2e mg/m ³ SSc;als Zn
----------------	--

· DNEL

Idrocarburi, C7-C9, n-alcani, iso-alcani, cicloolefinici

Orale	DNEL/general population/Systemic effects/Long-term	699 mg/kg/24h (consumatore)
Cutaneo	DNEL / Workers / Systemic effects / Long-term	773 mg/kg/24h (lavoratore)
	DNEL/general population/Systemic effects/Long-term	699 mg/kg/24h (consumatore)

(continua a pagina 5)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 28.01.2019

Numero versione 4.0

Revisione: 28.01.2019

Denominazione commerciale: COPPER SPRAY

(Segue da pagina 4)

Per inalazione	DNEL / Workers / Systemic effects / Long-term	2.035 mg/m ³ (lavoratore)
	DNEL/general population/Systemic effects/Long-term	608 mg/m ³ (consumatore)

7440-50-8 rame

Cutaneo	DNEL / Workers / Systemic effects / Long-term	137 mg/kg/24h (lavoratore)
	DNEL/Workers/Systemic effects/acute-short term	273 mg/kg/24h (lavoratore)
	DNEL/general population/Systemic effects/Long-term	137 mg/kg/24h (consumatore)
	DNEL/general pop/Systemic effects/acute-short term	273 mg/kg/24h (consumatore)
Per inalazione	DNEL/Workers/Systemic effects/acute-short term	20 mg/m ³ (lavoratore)
	DNEL/general pop/Systemic effects/acute-short term	20 mg/m ³ (consumatore)

7440-66-6 zinco in polvere (stabilizzata)

Orale	DNEL/general population/Systemic effects/Long-term	0,83 mg/kg/24h (consumatore)
Cutaneo	DNEL / Workers / Systemic effects / Long-term	83 mg/kg/24h (lavoratore)
	DNEL/general population/Systemic effects/Long-term	83 mg/kg/24h (consumatore)
Per inalazione	DNEL / Workers / Systemic effects / Long-term	5 mg/m ³ (lavoratore)
	DNEL/general population/Systemic effects/Long-term	2,5 mg/m ³ (consumatore)

PNEC**7440-50-8 rame**

PNEC / Aquatic organisms / Freshwater	0,0078 mg/l (gli organismi acquatici)
PNEC / Aquatic organisms / Marine water	0,0052 mg/l (gli organismi acquatici)
PNEC/Aquatic organisms/Sewage treatment plant/STP	0,23 mg/l (gli organismi acquatici)
PNEC / Aquatic organisms / Sediment (freshwater)	87 mg/kg (gli organismi acquatici)
PNEC / Aquatic organisms / Sediment (marine water)	676 mg/kg (gli organismi acquatici)
PNEC / Terrestrial organism / Soil	65 mg/kg (organismi terrestri)

7440-66-6 zinco in polvere (stabilizzata)

PNEC / Aquatic organisms / Freshwater	0,0206 mg/l (gli organismi acquatici)
PNEC / Aquatic organisms / Marine water	0,0061 mg/l (gli organismi acquatici)
PNEC/Aquatic organisms/Sewage treatment plant/STP	0,1 mg/l (gli organismi acquatici)
PNEC / Aquatic organisms / Sediment (freshwater)	117,8 mg/kg (gli organismi acquatici)
PNEC / Aquatic organisms / Sediment (marine water)	56,5 mg/kg (gli organismi acquatici)

(continua a pagina 6)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 28.01.2019

Numero versione 4.0

Revisione: 28.01.2019

Denominazione commerciale: COPPER SPRAY

(Segue da pagina 5)

PNEC / Terrestrial organism / Soil

35,6 mg/kg (organismi terrestri)

- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.
- **8.2 Controlli dell'esposizione**
- **Mezzi protettivi individuali:**
- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**
Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.
Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.
Non inalare gas/vapori/aerosol.
- **Maschera protettiva:**
Non necessaria in ambienti ben ventilati.
Protezione respiratoria in caso di formazione di aerosol o nebulizzazione: utilizzare maschera con filtro tipo A2, A2 / P2 o ABEK.
- **Guanti protettivi:**
Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.
Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.
- **Materiale dei guanti**
Guanti di protezione per EN 374, resistenza a oli in uso. La norma EN 374 Livello 3 Controllo G1
La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro.
Gomma fluorurata (Viton)
Gomma nitrilica
Spessore del materiale consigliato: ≥ 0.4 mm
- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**
Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.
Per la miscela di sostanze chimiche di seguito nominate il tempo di passaggio deve essere di almeno 60 minuti (Permeazione in conformità alla norma EN 374-3 3: Level 1).
- **Occhiali protettivi:** Non necessario.
- **Tuta protettiva:** Tuta protettiva

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

· 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

· Indicazioni generali

· Aspetto:

Forma: Gas liquido

Colore: Color oro

Odore: Di solvente

Soglia olfattiva: Non definito.

valori di pH: Non definito.

· Cambiamento di stato

Punto di fusione/punto di congelamento: Non definito.

Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione: Non applicabile a causa di aerosol.

Punto di infiammabilità: <0 °C

Infiammabilità (solidi, gas): Non applicabile.

(continua a pagina 7)

CH/IT

Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 28.01.2019

Numero versione 4.0

Revisione: 28.01.2019

Denominazione commerciale: COPPER SPRAY

(Segue da pagina 6)

· Temperatura di accensione:	310 °C (DIN 51794)
· Temperatura di decomposizione:	Non definito.
· Temperatura di autoaccensione:	Prodotto non autoinfiammabile.
· Proprietà esplosive:	Prodotto non è esplosivo, è tuttavia possibile la formazione di miscele di vapori/aria esplosive.
· Limiti di infiammabilità:	
Inferiore:	0,9 Vol %
Superiore:	8,5 Vol %
· Tensione di vapore a 20 °C:	2.100 hPa
· Densità a 20 °C:	0,628 g/cm ³ (ASTM D 4052)
· Densità relativa	Non definito.
· Densità di vapore:	Non definito.
· Velocità di evaporazione	Non applicabile.
· Solubilità in/Miscibilità con acqua:	Poco e/o non miscibile.
· Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:	Non definito.
· Viscosità:	
Dinamica:	Non definito.
Cinematica:	Non definito.
· 9.2 Altre informazioni	Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.2 Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**
Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:**
Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**
- **Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

 · **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

106-97-8 butano		
Per inalazione	LC50 / 15 min	1.442,738-1,443 mg/l (ratto)
	LC50 / 15 min	800.000 ppm (ratto)
	LC50 / 2h	1.237 mg/l (topo)
	LC50 / 2h	520.400-539.600 ppm (topo)
	LC50 / 4h	658 mg/l (ratto)

(continua a pagina 8)

CH/IT

Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 28.01.2019

Numero versione 4.0

Revisione: 28.01.2019

Denominazione commerciale: COPPER SPRAY

(Segue da pagina 7)

	NOAEC	4.000-16.000 ppm (ratto)
	NOAEC	7,2-21,4 mg/l (ratto)
	LOAEC	21,6 mg/l (ratto)
	LOAEC	12.000 ppm (ratto)
Idrocarburi, C7-C9, n-alcani, iso-alcani, cicloolefinici		
Orale	LD50	8 ml/kg (ratto)
Cutaneo	LD50	4 ml/kg (ratto)
	LD50	2.800-3.100 mg/kg (ratto)
Per inalazione	LC50 / 4h	23,3 mg/l (ratto)
	NOAEC	5,8-24,3 mg/l (ratto)
74-98-6 propano		
Per inalazione	LC50 / 15 min	1.442,738-1,443 mg/l (ratto)
	LC50 / 15 min	800.000 ppm (ratto)
	LC50 / 2h	1.237 mg/l (topo)
	LC50 / 2h	520.400-539.600 ppm (topo)
	NOAEC	4.000-16.000 ppm (ratto)
	NOAEC	7,214-21,394 mg/l (ratto)
	LOAEC	21,64 mg/l (ratto)
	LOAEC	12.000 ppm (ratto)
75-28-5 isobutano		
Per inalazione	LC50 / 15 min	1.442,738-1,443 mg/l (ratto)
	LC50 / 15 min	800.000 ppm (ratto)
	LC50 / 2h	1.237 mg/l (topo)
	LC50 / 2h	520.400-539.600 ppm (topo)
	NOAEC	4.000-16.000 ppm (ratto)
	NOAEC	7,214-21,394 mg/l (ratto)
	LOAEC	21,641 mg/l (ratto)
	LOAEC	12.000 ppm (ratto)
7440-50-8 rame		
Orale	LD50	300-2.500 mg/kg (ratto)
	NOAEL	1.000 ppm (topo)
		1.000 ppm (ratto)
	LOAEL	2.000 ppm (topo)
		2.000 ppm (ratto)
Cutaneo	LD50	2.000 mg/kg (ratto)
Per inalazione	LC50 / 4h	5,11 mg/l (ratto)
	NOAEL	2 mg/m ³ (ratto)
	LOEL	0,2 mg/m ³ (ratto)
7440-66-6 zinco in polvere (stabilizzata)		
Orale	LD50	2.000 mg/kg (ratto)
	NOEL	3.000 ppm (topo)
		3.000 ppm (ratto)
	NOAEL	31,52 mg/kg/24h (ratto)
	LOAEL	53,8 mg/kg/24h (ratto)
	LOEL	30.000 ppm (ratto)

(continua a pagina 9)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 28.01.2019

Numero versione 4.0

Revisione: 28.01.2019

Denominazione commerciale: COPPER SPRAY

(Segue da pagina 8)

- **Irritabilità primaria:**
- **Corrosione/irritazione cutanea**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)**
- **Mutagenicità delle cellule germinali**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Cancerogenicità**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità per la riproduzione**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Pericolo in caso di aspirazione**
Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

· 12.1 Tossicità

· Tossicità acquatica:

106-97-8 butano

LC50	24,1-147,5 mg/l/96h (pesce)
LC50	14,2-69,4 mg/l/48h (Invertebrati acquatici)
EC50	7,7-19,4 mg/l/96h (algae / cyanobacteria)

Idrocarburi, C7-C9, n-alcani, iso-alcani, cicloolefinici

EC50	0,23 mg/l/21d (Invertebrati acquatici)
EC50	0,64 mg/l/48h (Invertebrati acquatici)
LL50	3-10 mg/l/96h (pesce)
LL50	10-30 mg/l/72h (pesce)
LL50	10-30 mg/l/48h (pesce)
LL50	30-100 mg/l/24h (pesce)
LL0	3 mg/l/96h (pesce)
EL50	13 mg/l/96h (algae / cyanobacteria)
EL50	4,6-10 mg/l/48h (Invertebrati acquatici)
	10-30 mg/l/48h (algae / cyanobacteria)
EL50	10-22 mg/l/24h (Invertebrati acquatici)
	10-30 mg/l/24h (algae / cyanobacteria)
EL50	10-30 mg/l/72h (algae / cyanobacteria)
ELO	4,6 mg/l/48h (Invertebrati acquatici)
ELO	10 mg/l/24h (Invertebrati acquatici)
NOEC	0,17 mg/l/21d (Invertebrati acquatici)
NOELR	0,574 mg/l/28d (pesce)
NOELR	1 mg/l/21d (Invertebrati acquatici)

(continua a pagina 10)

CH/IT

Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 28.01.2019

Numero versione 4.0

Revisione: 28.01.2019

Denominazione commerciale: COPPER SPRAY

(Segue da pagina 9)

NOELR	6,3 mg/l/96h (algae / cyanobacteria)
LOEC	0,32 mg/l/72h (Invertebrati acquatici)
74-98-6 propano	
LC50	24,11-147,54 mg/l/96h (pesce)
LC50	14,22-69,43 mg/l/48h (Invertebrati acquatici)
EC50	7,71-19,37 mg/l/96h (algae / cyanobacteria)
75-28-5 isobutano	
LC50	24,11-147,54 mg/l/96h (pesce)
LC50	14,22-69,43 mg/l/48h (Invertebrati acquatici)
EC50	7,71-19,37 mg/l/96h (algae / cyanobacteria)
7440-50-8 rame	
LC50	0,0028-9,15 mg/l/96h (pesce)
LC50	0,0005-0,302 mg/l/48h (Invertebrati acquatici)
	0,0059-0,0302 mg/l/48h (pesce)
EC50	0,012-0,0238 mg/l/24h (Invertebrati acquatici)
EC50	0,005-0,042 mg/l/96h (Invertebrati acquatici)
	0,047 mg/l/96h (algae / cyanobacteria)
EC50	0,0165-0,987 mg/l/72h (algae / cyanobacteria)
EC50	0,001-1,213 mg/l/48h (Invertebrati acquatici)
NOEC	0,4-1 g/kg/21d (Artropodi terrestri)
	0,0234-0,0449 g/kg/21d (sedimento)
NOEC	0,0279-1 g/kg/28d (Artropodi terrestri)
	0,042 g/kg/28d (Piante terrestri)
	0,0183-0,5809 g/kg/28d (sedimento)
NOEC	0,0122-0,0292 mg/l/96h (pesce)
	3,818 mg/l/96h (microorganisms)
NOEC	3,563-3,8 mg/l/48h (microorganisms)
7440-66-6 zinco in polvere (stabilizzata)	
LC50	0,112-2,92 mg/l/96h (pesce)
LC50	0,095-1,22 mg/l/48h (Invertebrati acquatici)
EC50	5,2 mg/l/3h (microorganisms)
EC50	0,22-22 mg/l/24h (Invertebrati acquatici)
EC50	0,155-2,909 mg/l/48h (Invertebrati acquatici)
NOEC	0,085-0,553 g/kg/21d (Macroorganismi terrestri (- artropodi))
NOEC	0,1-1 g/kg/28d (Macroorganismi terrestri (- artropodi))
NOEC	0,02 mg/l/96h (algae / cyanobacteria)

· **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.

· **12.3 Potenziale di bioaccumulo**

106-97-8 butano	
coefficiente di ripartizione	1,09-2,8 [---] (log Kow) (Bioaccumulazione)
Idrocarburi, C7-C9, n-alcani, iso-alcani, cicloolefinici	
biodegradabilità	98 % (28d) (biodegradabilità) (OECD 301 F)
74-98-6 propano	
coefficiente di ripartizione	1,09-2,8 [---] (log Kow) (Bioaccumulazione)

(continua a pagina 11)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 28.01.2019

Numero versione 4.0

Revisione: 28.01.2019

Denominazione commerciale: COPPER SPRAY

(Segue da pagina 10)

75-28-5 isobutano

coefficiente di ripartizione	1,09-2,8 [---] (log Kow) (Bioaccumulazione)
biodegradabilità	100 % (28d) (biodegradabilità)

· **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.

· **Effetti tossici per l'ambiente:**

· **Osservazioni:** Nocivo per i pesci.

· **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**

· **Ulteriori indicazioni:**

Pericolosità per le acque classe 1 (secondo l'Appendice 1 AwSV): poco pericoloso

Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.

nocivo per gli organismi acquatici

· **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**

· **PBT:** Non applicabile.

· **vPvB:** Non applicabile.

· **12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

· **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**

· **Consigli:**

Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.

Per il riciclaggio rivolgersi alla "borsa dei rifiuti".

· **Catalogo europeo dei rifiuti**

16 05 04*	gas in contenitori a pressione (compresi gli halon), contenenti sostanze pericolose
-----------	---

· **Imballaggi non puliti:**

· **Consigli:**

Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

Contenitori svuotati possono contenere vapori infiammabili o esplosivi.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

· **14.1 Numero ONU**

· **ADR/RID/ADN, IMDG, IATA** UN1950

· **14.2 Nome di spedizione dell'ONU**

· **ADR/RID/ADN** 1950 AEROSOL

· **IMDG** AEROSOLS

· **IATA** AEROSOLS, flammable

· **14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**

· **ADR/RID/ADN**



· **Classe** 2 5F Gas

(continua a pagina 12)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11


Stampato il: 28.01.2019

Numero versione 4.0

Revisione: 28.01.2019

Denominazione commerciale: COPPER SPRAY

(Segue da pagina 11)

· Etichetta	2.1
· IMDG, IATA	
	
· Class	2.1
· Label	2.1
· 14.4 Gruppo di imballaggio	
· ADR/RID/ADN, IMDG, IATA	non applicabile
· 14.5 Pericoli per l'ambiente:	
· Marine pollutant:	No
· 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori	Attenzione: Gas
· Numero Kemler:	-
· Numero EMS:	F-D,S-U
· Stowage Code	SW1 Protected from sources of heat. SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters.
· Segregation Code	SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2. For WASTE AEROSOLS: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.
· 14.7 Trasporto di rifiuti secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC	Non applicabile.
· Trasporto/ulteriori indicazioni:	
· ADR/RID/ADN	
· Quantità limitate (LQ)	1L
· Quantità esenti (EQ)	Codice: E0 Vietato al trasporto in quantità esente
· Categoria di trasporto	2
· Codice di restrizione in galleria	D
· IMDG	
· Limited quantities (LQ)	1L
· Excepted quantities (EQ)	Code: E0 Not permitted as Excepted Quantity
· UN "Model Regulation":	UN 1950 AEROSOL, 2.1

CH/IT

(continua a pagina 13)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 28.01.2019

Numero versione 4.0

Revisione: 28.01.2019

Denominazione commerciale: COPPER SPRAY

(Segue da pagina 12)

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

- **15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o il preparato**
822.115, Ordinanza sulla protezione dei giovani lavoratori - OLL 5 e 822.115.2, Ordinanza del DEFR sui lavori pericolosi per i giovani sono da osservare.
822.111, OLL 1 e 822.111.52, Ordinanza del DEFR sui lavori pericolosi o gravosi durante la gravidanza e la maternità non sono applicabili.
- **Direttiva 2012/18/UE**
- **Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I** Nessuno dei componenti è contenuto.
- **Categoria Seveso P3a AEROSOL INFIAMMABILI**
- **Quantità limite (tonnellate) ai fini dell'applicazione dei requisiti di soglia inferiore**
150 t
- **Quantità limite (tonnellate) ai fini dell'applicazione dei requisiti di soglia superiore**
500 t
- **REGOLAMENTO (CE) n. 1907/2006 ALLEGATO XVII** Restrizioni: 3
- **Classificazione di liquidi pericolosi per le acque: classe B**
- **Codice UFI 4W5S-D47P-H100-8K1P**
- **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:**
Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

La classificazione della miscela è stata effettuata per calcolo secondo le regole di cui all'allegato I del regolamento (CE) n. 1272/2008.

Non sono necessarie speciali istruzioni di formazione per garantire la protezione della salute umana e dell'ambiente.

- **Fraasi rilevanti**
H220 Gas altamente infiammabile.
H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H280 Contiene gas sotto pressione; può esplodere se riscaldato.
H302 Nocivo se ingerito.
H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.
H400 Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
- **Scheda rilasciata da:** Abteilung Produktsicherheit
- **Abbreviazioni e acronimi:**
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)
PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

(continua a pagina 14)

CH/IT

**Scheda di dati di sicurezza
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11**

Stampato il: 28.01.2019

Numero versione 4.0

Revisione: 28.01.2019

Denominazione commerciale: COPPER SPRAY

(Segue da pagina 13)

*vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative**Flam. Gas 1: Gas infiammabili – Categoria 1**Aerosol 1: Aerosol – Categoria 1**Press. Gas (Comp.): Gas sotto pressione – Gas compresso**Flam. Liq. 2: Liquidi infiammabili – Categoria 2**Acute Tox. 4: Tossicità acuta – Categoria 4**STOT SE 3: Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola) – Categoria 3**Asp. Tox. 1: Pericolo in caso di aspirazione – Categoria 1**Aquatic Acute 1: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo acuto per l'ambiente acquatico – Categoria 1**Aquatic Chronic 1: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine per l'ambiente acquatico – Categoria 1**Aquatic Chronic 2: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine per l'ambiente acquatico – Categoria 2**Aquatic Chronic 3: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine per l'ambiente acquatico – Categoria 3**** *Dati modificati rispetto alla versione precedente***

-CH/IT-